



Հայկական գիտահետազոտական հանգույց Armenian Research & Academic Repository



Սույն աշխատանքն արտոնագրված է «Ստեղծագործական համայնքներ
ոչ առևտրային իրավասություն 3.0» արտոնագրով

**This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial
3.0 Unported (CC BY-NC 3.0) license.**

Դու կարող ես.

պատճենել և տարածել նյութը ցանկացած ձևաչափով կամ կրիչով
ձևափոխել կամ օգտագործել առկա նյութը ստեղծելու համար նորը

You are free to:

Share — copy and redistribute the material in any medium or format

Adapt — remix, transform, and build upon the material

291-71 U
L-79

3.

Անտառաբուս

Բուսական լեզու

Բարձրագույն դաս

Օր. Կեր-Վարդանյան



Կոնկրետային լեզուներ

18

79

No 107
1073

16529033



891.71-93

ԱԻԵՆԱՐԻՈՒՄ

Ա-79

սօ

Թ Ա Ի Ա Մ Ա Ջ Մ Ե Ղ Ո Ի

Օր. Ն. Տէր—Մարկոսեանց:

6989
7 6869



Մեռնել կայ երկամ ա,
Մեռնել կայ էրձամ ա:
(ժողովրդական առած.)

№ 1.

ԹԻՖԼԻՉ

Յովհաննէս Մարտիրոսեանցի Տպարանում:

1879

Дозволено цензурою. Тифлисъ, 29 марта 1879 г.

Типографія И. Мартиросіанца, на Орбеліановской улицѣ, д. № 5.

ՅԱՌԱՋԱԲԱՆԻ ՏԵՂ:

Անօգուտ կլինէր այստեղ երկարօրէն բացատրել, թէ ինչ մեծ բարոյական ազդեցութիւն ունեն ընթերցանութեան զրքերը մանաւանդ մեզ հայերիս համար, նոյնպէս և աւելորդ կլինէր կրկնել, թէ չնայելով այդ ստիպողական պահանջողութեան՝ մենք չունենք համարեալ ոչ մի ընթերցանութեան գիրք: Մի կլասիկական առած ասում է, «Dic mihi, cumquo vivis, et dicam, tu es qualis» (ասա ինձ՝ ո՞ւմ հետ ես կենակցում և ես կ'ասեմ՝ ինչ տեսակ մարդ ես դու): Ահա որքան մեծ է շրջապատողների ազդեցութիւնը մարդու վերայ, ոչ պակաս ազդեցութիւն ունեն զրքեր մարդու վերայ, ահա ինչու այս առածը մենք կարող ենք փոխադրել այսպէս. «ասա ինձ՝ ի՞նչ ես կարդում և ես կ'ասեմ՝ ո՞վ ես դու»: Բայց հարցնում ենք՝ կարդալու ի՞նչ զիրք ունենք մենք հայերըս. ի՞նչ տանք մեր երեխաներին կարդալու: — Համարեա ոչինչ բացի մի քանի զրքերից:

Ճշմարիտ է վերջին ժամանակներս ծագել է մի ձգտում այդ պակասութիւնները լրացնելու, որի հետևանքն եղել է մի քանի զրքերի հրատարակութիւն, բայց այդ զրքերը թէ ընտրութեան, թէ լեզուի և թէ նոյն իսկ արտաքին տեսքի կողմից հազիւ թէ կարող են համապատասխանել իրանց նպատակին, մանաւանդ եթէ ի նկատի ունենանք, որ նոցա մեծ մասը երեխաների համար է նշանակուած:

Մեր ներկայ հրատարակութիւնով մենք ևս ասպարէզ ենք

դուրս գալիս ջերմ փափազով նպաստելու ժողովրդական, մանուսանդ մանկական զրբերի հրատարակութեան: Քաղցր է մեզ նուիրել մեր զործունէութեան առաջին պտուղը հայ մանուկներին: Որքան որ հնարաւոր էր Քիֆլիում, որքան որ թոյլ էին տալիս մեզ մեր նիւթական և ֆիզիքական ոյժերը, մենք ոչինչ չխնայեցինք առաջին և երրորդ պայմանների, այսինքն ընտրութեան և արտաքին տեսքի համար: Քաղով լեզուին, այդ թողնում ենք ուրիշներին դատել:

Պարտաւոր ենք համարում մեզ բարոյապէս մեր խորին շնորհակալութիւնը յայնանել այն անձանց, որոնք նիւթականապէս միջոց տուին մեզ այս գիրքը ի լոյս ընծայելու: Մի առանձին ուրախութիւնով լցվում է մարդու սիրտը, երբ տեսնում է հասարակութեան մէջ աշխոյժ, սէր դէպի վերածնելութիւնը, երբ նկատում է, որ հայ հասարակութիւնը սկսում է ինքնաճանաչ լինել, հասկանալ կրթութեան նշանակութիւնը: Քանի քանի մանուկներ կարող էին ապագայում հայութեան ազնիւ, բարեխիղճ սնդամներ լինել, եթէ ազգային ինքնաճանաչութեան զգացումը զարթնէր մեր հասարակութեան մէջ:

Մեր նպատակը լինելով շարունակ ընթերցանութեան զրբեր հրատարակելու թէ թարգմանչական և թէ ինքնուրոյն, դեթ առայժմ երեխաների համար, այսուհետեւ ևս ամենայն ուրախութեամբ կընդունենք հասարակութեան կողմից որեւիցէ նպաստ: Թող ամեն մի նուիրատու համոզուի, որ նա իր լուսնն զոհում է մի սուրբ գործի — ազգային ինքնուրոյն զարգացման համար: Մենք ևս բարոյական պարտք պիտի համարենք արդարացնել նուիրատու հասարակութեան ակնկալութիւնը:

Մանրամասն հաշիւ ամեն մի հրատարակութեան համար կտպուի իւրաքանչիւր զրբի վերջում: Վաճառումից ստացած ամբողջ արդիւնքը պիտի գործածուի շարունակ միւս զրբերի հրատարակութեան վերայ:

Այս յառաջարանը մենք տպում ենք առանձին թերթի վերայ, որովհետեւ մեր կարծիքով մանկական զրբերը չպէտք է ունենան որ և իցէ յառաջարան:

Дозволено цензурою. Тифлисъ, 27 мая 1879 года.

Тип. Мартиросіанца.

I

ԹԱԻԱՄԱԶԻ ԾՆՈՒՆԳԸ

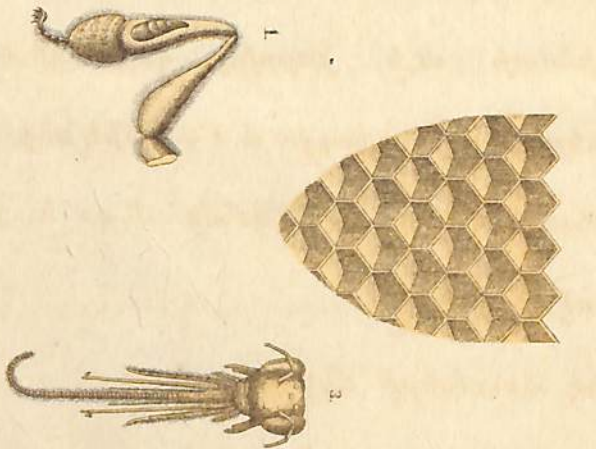
Այդու մէջ մի մեղուանոց կայ. մեղուանոցի մէջ՝ փեթակներ, փեթակների մէջ՝ խորիսխներ, խորիսխների մէջ փոքրիկ վեցանկիւնանի մոմէ տնակներ, որոնք կոչվում են բճիճներ. բճիճների մէջ լինում է կամ ոսկէնման մեղր և կամ մանր սպիտակ ձուաներ:

Իսկ ձուաների մէջ ի՞նչ կայ:

Նրանց մէջն են մեղուի ձագերը, որոնցից շուտով մեղուներ պէտք է դուրս գան: Նրանք պառ-



1. Լիւսն մեղու (աշխատաւոր մեղու), 2. Բարոնի, 3. Բու. Կ. Պատենաւոր (դպրոճագրատան), 5. Բորժուղի, 6. Ձու



1 Աշխատաւոր մեղուի Թան, 2 Խորիսխ, 3 Մեղրի գլուխ

Fig. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

կած են բճիճների մէջ, ինչպէս օրօրոցում, փափուկ
ու տաք և այնպէս խորն են քնած, որ ամենևին
չեն շարժվում: Բայց ահա զարթեց ձագերից մէ-
կը, շարժուեց օրօրոցի մէջ և յանկարծ ձուի կճեպը
տրաքեց, կոտորուեց: Հիմա տեսնենք թէ ի՞նչ
կար նորա մէջ: Այնտեղ իսկական մեղուն չէր,
այլ մի փոքրիկ սպիտակ որդ, որի մարմինը ծած-
կուած է օղածև կաշուով, իսկ գլուխը՝ եղջերանիւ-
թով: Սա օրօրոցից գլուխը հանեց թէ չէ, դայ-
եակ մեղուն իսկոյն ծամեց մեղրի հիւթը և կա-
թեցրեց նորա բերանի մէջ իւր կնճիթով: Այս-
պէս կուլ է տալիս որդը մեղրի հիւթը ու հետզհե-
տէ մեծանում և ամրապնդվում: Անցնում է մի
շաբաթ, որդը թրթուր է դառնում: Հանում է իւր
բերանից ոստայնը և շշշալով փաթաթում իւր
շուրջը. մին էլ տեսնես ամենևին չէ երևում—
ծածկուել է պատեանով:

—Ա՛յ դու չար փոքրիկ, վերմակի մէջ փաթաթ-
վել ես, ով գիտէ ուզում ես, որ նանիկ ասեն: Բնիր
ուրեմն հանդիստ, բայց որ ոչ որ չխանդարէ, վե-
րևից խուփով կճածկեմ: Յետոյ վերցրեց մեղրա-
մոմը ու նորանով ծեփեց բճիճը: Բնած է թրթ-
թուրը մեղրամոմի խուփի տակ ու նորա հետ
քնած են միւս բճիճների թրթուրները, որոնց
նոյնպէս իրանց դայեակները խուփերով ծածկել են:

Անցնում է մէկ, երկու շաբաթ. յանկարծ
թխկ-թխկ մի ձայն է լսվում: Ո՞վ է թխկթխ-
կացնում: Այլ ահա առաջին թրթուրը երկար քրնե-
լուց յետոյ՝ զարթեց և ուզում է դուրս գալ, միայն
նա հիմա էլ թրթուր չէ, այլ իսկական մեղու է
դարձել—ունի աչքեր, կնճիթ, թևեր և ոտ-
քեր: Մոտոներով կճեց իւր վերևի խուփը, դուրս
հանեց այնտեղից իւր առաջին ոտքերը, յետին
ոտքերով պինդ կանգնեց բճիճի յատակի վերայ և

այնպէս դուրս սողաց:

— Ա՛... բարև, սիրելիս, ասաց նորան դայեակ—մեղուն, լա՛ւ էիր քնած, ու՛հ ի՛նչ սիրուն մազով ես ծածկուած, ի՛նչ թաւամազ ես: Քո անունն այսուհետև թ աւ ա մ ա գ կլինի:

Բայց փոքրիկ մեղուն շատ փոքր էր զանազանվում միւսներից, որովհետև թաւոտ էր: Մենք մարդիկս շատ կարելի է չկարողանայինք նորան միւսներից ջոկել, բայց մեղունները միմեանց մէկ նայելով՝ ճանաչում են: Այսպէս այս փոքրիկ մեղուի անունը թաւամազ դրուեցաւ:

Ինչպէս մեղունների սովորութիւնն է, դայեակ—մեղուն մաքրեց, սանրեց, այսինքն լիզեց նորան ու մազերը հարթեց. յետոյ տարաւ նորան մեղրի ամանի մօտ և ուտացրեց ոսկէնման մեղր: Արբ որ թաւամազը մի լաւ կշտացաւ և նորա թևերը ոյժ ստացան, դայեակ—մեղուն տարաւ նո-

րան դէպի փեթակի դուռը: Առաջին անգամ, որ արեգակի ճառագայթներն ընկան նորա աչքերին, չկարողացաւ նայել, որովհետև նորա աչքերը դեռ սովոր չէին այդպիսի պայծառ լուսին, բայց հետզհետէ, երբ ընտելացան, նա ոչ թէ միայն աչքերը չէր փակում արեգակի ճառագայթները տեսնելիս, այլ ընդհակառակն ուրախանում էր: Աս հէնց դուրս թռաւ թէ չէ, տեսաւ առաջին անգամ իւր շուրջը կանաչով ծածկած դաշտեր, իւր վերևը մաքուր, կապոյտ երկինք. ի՛նչպէս տաք էր այստեղ և ի՛նչպիսի գեղեցիկ անուշահոտութիւն էր բուրում ծառերից ու ծաղիկներից:

— Հը՞, հաւանում ես, լա՛ւ տեղ է:

— Հիանալի՛ է... վայ... այս ո՞վ է:

Թաւամազը սաստիկ վախեցաւ իւր մօտովն անցնող երկու ոտանուց: Դայեակ—մեղուն ծիծաղեց:

— Ո՞ւմից վախեցար, ասաց նա, սա հօ մեր

լաւ բարեկամն է, սա մեր տէրն է՝ ծեր մեղուա-
տէրը. սա է մեզ համար փեթակ շինել. սա է մեզ
ազատում ձմեռը ցրտից ու փեթակը ներքնատուն
տանում: Թէպէտ աշունքին մի փոքր նեղացնում է,
փեթակը ծխով լցնում. մեզ մի անկիւնում հա-
ւաքում ու մեղրի կէսը իրայ համար վերցնում,
բայց չէ որ նա էլ պիտի ապրի. նա մեզ
համար է աշխատում, մենք էլ նորա համար:
Այն էլ պէտք է իմանաս, որ մենք իսկական թըշ-
նամիներ էլ քիչ չունենք. կ'ապրես կ'իմանաս. դեռ
դու պէտք է տանդ հետ լաւ ծանօթանաս: Վնանք
ցոյց տամ:

Վայեակ—մեղուն տարաւ նորան փեթակի մէջ
ման ածելու:



II

ԻՆՉ ՏԵՍԱԻ ԹԱԻԱՄԱԶԸ ՓԵԹԱԿԻ ՄԷՋ

Ի՜նչ ասես որ չտեսաւ Թաւամազը փեթակի մէջ.
փեթակը կարծես ուղիղ քաղաք լինէր: Վաղաքը հօ-
գիտէք, որ շրջապատուած է պարիսպներով, փե-
թակը նոյնպէս շրջապատուած է փայտէ պատե-
րով: Ինչպէս քաղաքում տեսնում էք փողոց փողոցի
հետևից, տունը՝ տան մօտ, այնպէս էլ փեթակի
մէջ բճիճը բճիճի մօտ, իւրաքանչիւրը վեց անկիւ-
նանի ու մաքուր մեղրամովից: Միայն բճիճների
ներսը միևնոյն չէ, բճիճները դարսուած են տաք տեղ,
նոցա մէջ փոքրիկ մանուկներ են քնած, իսկ կողքե-
րին մեղրով լիքն ամբարներն ու շտեմարաններն են
շարուած: Վայց այնպիսի մի մեծ բազմութիւն իրա-

րու է խառնվում, որ անցնել անկարելի է: Օրորոց-
ների վրայով ման են գալիս դայեակ—մեղունները, կե-
րակրում ու փայփայում են փոքրիկներին: Ստորին
յարկում, որտեղ դեռ չեն աւարտուած տնակները,
աշխատում են հիւսն—մեղունները, որոնք լաւ կուշտ
ուտում են մեղրն ու փոշին, յետոյ գնում են ու
գլխիվայր կախ են ընկնում առաստաղից. այսպէս
մնում են կախընկած մի օր ու գիշեր և յետոյ
սկսում են քրտնել, բայց ոչ թէ մեղ պէս, այլ մա-
քուր, փայլուն մեղրամոմով, որը բարակ թերթե-
րի նման նստում է նորանց փորի վերայ: Այսպէս
մեղուն քրտնում է թէ չէ, իսկոյն վազում է դէպի
խորիսխը. պոկում է փորից իր թաթով մեղրամո-
մէ թերթը. դնում է բերանը. ծամում է ու կպցը-
նում, ուր որ հարկն է: Գալիս է նորա հետեից
միւս մեղուն և միլենոյնն է անում. գալիս է երրոր-
դը, չորրորդը, տասերորդը, հարիւրերորդը և այս-

պէս աւերանում է բճիճ բճիճի հետեից՝ մինը միւսի
նման: Տեսնում էք ինչ վարպետ արուեստա-
գէտներ են, որ առանց ճարտարապետի ևս հիա-
նալի տներ են շինում:

Այս միջոցում միւս հաւաքող—մեղունները գնա-
ցել են արդէն դաշտ ծաղիկներից հիւթեր հաւա-
քելու. բերում են լցնում դատարկ բճիճները քաղ-
ցրահամ մեղրով, իսկ հիւսներն իսկոյն ծեփում են
բճիճները մեղրամոմով, որ թանկագին պաշարները
չթթուեն: Ո՛ր կողմը նայում ես, ամենքն էլ մեծ
եռանդով աշխատում են—դադար և հանգստու-
թիւն չկայ:

—Այս ամաչում եմ, ճշմարիտն ասած, որ ա-
մենքն էլ բացի ինձանից աշխատում են, ասաց
թաւամազը դայեակին:

—Ո՛չինչ, հոգս մի՛ արա, դու էլ շուտով կ'աշ-
խատես: Բայց մեր մէջ կան մի քանիսը, որոնք

բոուեր-- ծոյլեր են կոչվում: նրանք անգործ ման են
գալիս ու մեր պատրաստած մեղըն ուտում: Երի
իմ հետեւից, միայն լուռ, նրանք մե՛ծ մարդիկ են,
հանաքներ չեն սիրում:

Եստեղից անցան մի ուրիշ թաղ, ուր դեռ դա-
տարկ բժիճներ կային մեղուների ձագերի համար:
Չ'անցած հինգ քայլ, պատահեցան բոուերին. նրանք
ամենքը երկար թւեր ունէին և հաստ փորեր: Սէ-
կը սրանցից բարկացած գոռաց թաւամազի ու
դայեակի վերայ. «Ո՛ւր էք գնում դուք. այստեղ
ին՞չ էք շինում?»

Ոչ թէ միայն թաւամազը, այլ և դայեակ—մե-
ղուն անգամ մի լաւ վախեցան:

—Ոչինչ... մենք այնպէս.....չե՞ կարելի, պա-
րոն, որ գոնէ հեռուից մի նայենք մայր թագուհու
վերայ:

—Ե՛նկարելի է, խստութեամբ գոռաց բոուր:

հարցիւ էր
—Ողորմած տէ՛ր, խնդրում ենք, գոնէ.....

—Եսացի արդէն, որ չի կարելի: Մայր թա-
գուհին այժմ գործով է զբաղուած: Հանաք բան է
օրական երկու հազար ձու ածելը: Լ՛չ ի՛նչ էք
կանգնած: Հեռացէ՛ք իսկոյն այստեղից: Դայեակը
մի ախ քաշեց ու թաւամազի թւից բռնեց:

—Ի՛նչ պէտք է անենք, գնանք, ասաց նա:

Սրանց բողոքից հենց այն էր՝ մայր թագուհին
վերջացրել էր իւր ծանր գործը. երկու հազար ձու էր
ածել արդէն ու տասն էլ աւելի, յանկարծ մօտակայ
փողոցից մի հիանալի զանգակի նման ձայն լսուեց:
Բոուերն իսկոյն շուռ եկան. կարգով կանգնեցան
ու միաձայն կանչեցին. «Կէցցէ՛ թագուհին. ...», մի բո-
պէ չ՛քաշեց և ահա՛ այն փողոցից դուրս եկաւ ինքը
մայր թագուհին:

Թաւամազը հիացաւ: Թագուհին միւս մեղու-
ներից երկու անգամ աւելի մեծ հասակ ունէր և մի-

Լենոյն ժամանակ անման գեղեցիկ: Նա քաղցրութեամբ ողջունեց դայեակին ու թաւամազին և զնաց իւր ննջարանը հանգստանալու:

— Ախ, ի՞նչ ազնիւ ու բարի կերպարանք ունի, ասաց դայեակը հիացած, առաւօտից սկսած մինչև իրիկուն մտրդ որ դորան մտիկ տայ, է՛լի չի կշտանայ:

— Ախ, այո՛, ասաց թաւամազը, որ հազիւ հիմա էր ուշքի եկել. ի՞նչ գործ պէտք է կատարեմ:

— Գործ կգտնուի, ասաց դայեակը. դաշտ գնալը դեռ վաղ է քեզ համար, իսկ խորիսխ շինել կամ մանուկներին կերակրել, դու կարող ես. ընտրիր որը կամենում ես:

— Ի հարկէ վերջինը լաւ է. մանուկներին կերակրել, թէ տիկին խաղալ՝ միւսնոյն է:

Յետոյ նրանք գնացին մանկանոցը ու թաւամազը քիչ ժամանակում իր դայեակից էլ լաւ դայ-

եակ դարձաւ:

III

ԹԱՒԱՄԱԶԸ ՀԱՒԱՔՈՂ Է ԳԱՌՆՈՒՄ

Անցաւ արդէն մի քանի օր, բայց թաւամազն այնպէս եռանդով խնամք էր տանում փոքրիկ ձագերին, որ ոչ մի անգամ դուրս չգնաց զբօսներու:

— Այդպէս դու բոլորովին կյոզնես, ասաց նորան իւր դայեակը. դուրս գնա՛ դաշտը մի փոքր զբօսնելու ու թւերդ էլ փորձիր:

— Դեռ որ թուչել չեմ իմանում:

— Կտփորես:

— Որ վայր ընկնեմ:

— Չես վայր ընկնի, մի՛ վախենար:

Թաւամազը դուրս եկաւ դէպի փեթակի դուռը
և շարժեց թւերը. յանկարծ իրան տեսնում է օղի
մէջ. վայ... կվայր ընկնեմ... բայց չէ... թւերը
բռնում են, ի՛նչպէս սարսափում եմ գետին նայելիս:

Այդ միջոցում անցնում էր նորա մտով մի պա-
ռաւ հաւաքող—մեղու. նա ձայն տուեց Թաւա-
մազին.

— Այստեղ ի՛նչ ես անգործ թռչում:

— Օքօնում եմ, պատասխանեց Թաւամազը:

— Օքօնում ես. Աստուած սիրես, միւս քոյ-
րերդ վիզը ծռած աշխատում են, իսկ դու առողջ,
մանաւանդ այդպէս մազոտ, որին ամեն ծաղկի
փոշի առանց դժուարութեան կկպչի, անգործ ման
ես գալիս: Արծես ճակատիդ գրած է, որ դու հա-
ւաքող պէտք է լինես. ես կսովորեցնեմ քեզ. թռի՛ր
ուրեմն իմ հետեւից. շո՛ւտ:

Թէպէտ պառաւ մեղուն մի փոքր նախատեց
մեղուիկին, բայց միւսնոյն ժամանակ գովեց նորա
թաւոտ մազը, մինչև անգամ խոստացաւ սովո-
րեցնել, կնշանակէ հաւանեց նորան: Թաւամա-
զի ուրախութիւնն անչափ էր. յանկարծ մի աս-
տիճան բարձրացաւ, հաւաքող դարձաւ: Պառաւ
մեղուն այնպէս արագ էր թռչում, որ մեր Թա-
ւամազը հազիւ էր կարողանում հետեւիցը հասնել.
ահա նրանք թռան մի դաշտ, որտեղ ծաղկել էին
ամեն տեսակ ծաղիկներ—կարմիր, կապոյտ, դե-
ղին, սպիտակ..... ինչ գոյն կուզես:

— Կանգնիր, հասանք, ասաց պառաւ—մեղուն,
յետոյ մտաւ ծաղկի ներսը: Թաւամազը հետե-
ւեց:—Ահա տեսնում ես, այստեղ յատակում մեղը
կայ, ասաց պառաւ մեղուն. լեզբ՛ր այդ, միայն
զգո՛յշ, չկուլտաս, քարճիկիդ մէջ հաւաքիր. յետոյ
ինքը լեզեց մեղրի հիւթը և առաջին ոտներով քար-

1002
6989

ճիկի մէջ գցեց: Թաւամազը միւսնոյնն արեց:

— Հատ լաւ, ապրես, գովեց նորան պառաւ—
մեղուն, բայց փոշին էլ հարկաւոր է վերցնել: Քը-
սենք վրաներս, որ աւելի լաւ կպչի: Յետոյ վերց-
րեց պառաւ մեղուն մնացած մեղըր ու քսեց իրա
ու Թաւամազի առաջին ոտքերի վերայ:

— Դու թաւոտ ես, մեղըր քեզ շատ լաւ
կկպչի. այժմ արի՛ իմ հետեից և արա այն, ինչ
որ ես կ'անեմ:

Նա գնաց ծաղկի դեղին փոշէ ամանների մօտ
ու նրանց միջով անցնելով՝ ճարպիկութեամբ հա-
նում էր առաջին ոտքերով փոշին և քսում հետևի
մեղը քսած ոտքերին: Թաւամազը միւսնոյնն էր
անում: Յանկարծ սա նայեց պառաւ—մեղունին, յե-
տոյ իրան ու չկարողացաւ ծիծաղը բռնել: Նորա
երկուսն էլ կարծես դեղին վարտիքներ էին հագել:

— Հա՛, ի՞նչ է, գեղեցիկ չէ՞ վարտիքդ, ասաց

պառաւ—մեղուն. կարող ես տուն հասնել այդպէս
ծանր վարտիքով:

— Կարող եմ, ասաց Թաւամազն ու թռաւ դէ-
պի փեթակը:

Մտաւ փեթակի մէջ թէ չէ, իսկոյն յարձակ-
վեցան նորա վերայ դայեակներն ու հիւսները և
սկսեցին ուտել նորա զարդարուն վարտիքը:

— Վայ, պահապաններ, օգնեցէք, վարտիքս
բոլորովին կերան:

— Ոչինչ, թո՛ղ տուր ուտեն, քաղցած են, ասաց
պառաւ մեղուն: Բաւական է, լաւ, ազահներ, հե-
ռացէք վերջապէս սորանից:

— Գնանք այժմ մեղըր հանելու:

Նրանք գնացին մի մօտիկ շտեմարան ու ա-
ծեցին բոլոր հաւաքած մեղըր դատարկ մոմեղէն ա-
մանների մէջ:

Այսպէս Թաւամազը հաւաքող դարձաւ: Դը-

ժուար էր արդարև նորա գործը, բայց որքան քաղցր էր օրուայ աշխատանքից յետոյ հանգստանալը: Արեկոյեանները, երբ վերջացնում էր գործը, դուրս էր գնում իւր ընկերուհիների հետ զբօսներու: Ման էր գալիս նա, թրպրտում ու բզզալով պատմում իւր ընկերուհիներին ամբողջ օրուայ տեսածն ու լսածը:

IV

ՊԱՌԱՒ ՄԵՂՈՒՆ ՆՈՐ ԲՃԻՃ Է ՇԻՆՈՒՄ

Ամեն օր մայր թագուհին ասում էր հազար-երկու հազար ձու և իւրաքանչիւր ձուից մէկը միւսի հետևից դուրս էին գալիս փոքրիկ ձագեր, այնպէս որ տեղը

նեղութիւն է անում—մի փեթակն էլ բուսական չէ նրանց, պէտք է երկու ընտանիքի բաժանուին:

Ահա փեթակի մի անկիւնից մի ձայն է լսվում, «կուա, կուա, կուա». միւս անկիւնից մի ուրիշը բարկացած պատասխանում է, «տիւ, տիւ, տիւ»: Մեղուները լսեցին թէ չէ այս ձայները, մի կողմ թողին իրանց գործերը, խառնուեցան, իրար դիպան ամենքը և փեթակի մէջ ահագին խառնակութիւն ձգեցին: Այս խառնակութեան մէջ դարձեալ լսվում էր մի անկիւնից կոկուալը, միւսից բզզալն ու տվտվալը:

— Ի՞նչ նշանակութիւն ունեն այս ձայները:

— Այ ի՞նչ, կոկուացողը նոր ծնած մայրն էր, որն ուզում էր դուրս գալ օրօրոցից, բայց չէր համարձակվում, իսկ տվտվացողը հին մայրն էր. նա բարկանում էր, որ նոր ծնած մայրը իւր տեղը պէտք է բռնէր, պատճառ որ չի կարելի մէկ փեթակի

մէջ երկու մայր լինի, պէտք է մէկն ու մէկը հե-
ռանայ:

—Թողէք ինձ, թողէք, ասում էր հին մայրը
չարացած, ես նորան ցոյց կտամ: Բայց բոռերն ու
աշխատող մեղուները արգելում էին — 'ի սէր Աս-
տուծոյ, մի՛ ձեռ տաք, խղճացէք նորան. ձե-
ղանից մէկը պէտք է խոնարհուի, և յայտնի է,
որ խելօքները ներողամիտ են լինում:

—Այդ էլ ճշմարիտ է, ասաց հին մայրը. ու-
րեմն ով իմ կողմն է, թող հետևէ ինձ: Այս խօս-
քերն ասացու կայծակի նման դուրս սողաց փեթա-
կից: Բայց նորա թևերը, ինչպէս ամեն մայր-մե-
ղուներինը, կարճ էին, այդ պատճառով դժուարու-
թեամբ էր թռչում: Թռաւ մի քանի քայլ, յոգ-
նեց ու նստեց մօտակայ ծառի ճիւղի վերայ: Հին
մեղուներն այս բանը տեսան թէ չէ, եկան, հա-
ւաքուեցան ու միևնոյն ճիւղի վերայ նստեցան՝ մէկը

միւսի վերայ, այնպէս որ քիչ էր մնում ճիւղը կոտ-
րուէր: Բայց ոչ չթողին որ նա կոտորուէր:
Ով էր արգելողը: Ծեր մեղուանոցի տէրը, որից
թաւամազը առաջին անգամ այնպէս խիստ վախե-
ցաւ: Նա նստած էր իւր խրճիթի առաջ, երբ տե-
սաւ մեղուների պարը, իսկոյն ձեռներն ու երեսը
ծածկեց պղնձէ ցանցով, վերցրեց մի փայտէ գդալ
ու մի փեթակ և գնաց այնտեղ, որտեղ հաւաքուած
էին մեղուները: Փեթակը դրեց ուղիղ ճիւղի տակը,
ցած քաշեց ճիւղը ու սկսեց գդալով քշել մեղու-
ներին փեթակի մէջ: Սկզբում մեղուները չէին ու-
զում մտնել փեթակը, որովհետև դեռ մայր—
մեղուն չէր մտել, բայց ծերը շուտով ճանաչեց նո-
րան միւս մանր մեղուների մէջ:

—Ա՛յ, ողջոյն քեզ, տիկին էտ որտեղ ես ե-
ղել, ասաց ծերը և զգուշութեամբ նրան էլ գցեց
փեթակի մէջ:

Ուրախութեամբ մտաւ մայր մեղուն նոր փեթակի մէջ, որովհետեւ այնտեղ ճիւղի վերայ այնպէս էին շրջապատել մեղունները, որ հազիւ էր կարողանում շունչ քաշել: Այր մեղունները տեսան, որ մայր թագուհին արդէն փեթակի մէջն է, ուրախ ամենքն էլ մտան նորա հետեւից: Այն ժամանակ մեղուանոցի տէրը տարաւ փեթակը մի աւելի յարմար տեղ, ուր աւելի արձակ էր և արեգունի, յետոյ երեսը խաչակնքեց և ասաց. «Աստուած միշտ օգնական է»:

Իսկ թաւամաղը ի՞նչ եղաւ:

Յայտնի բան է, որ նա էլ միւսների նման նոր փեթակը մտաւ ու նորա առաջին հոգսը եղաւ նոր տան շուրջը պտրտիլը: Ա՛հ, ի՞նչպէս դատարկ էր փեթակը. ոչ փողոց կար, ո՛չ մառան, մինչև անգամ մէկ մեղրաման էլ չկար:

Ուրեմն ի՞նչ պէտք է անել:

Ի հարկէ, պէտք է այնքան աշխատել, որ շուտով նոր տունն էլ հին տան նման սիրուն սենեակներ և մեղրամաններ ունենայ:

Եւ յիրաւի, կարծես հրաշքի նման շուտով փեթակը լցուեցաւ խորիսխներով, խորիսխները քաղցրահամ մեղրով:

Ինչո՞ւմն էր հրաշքը:

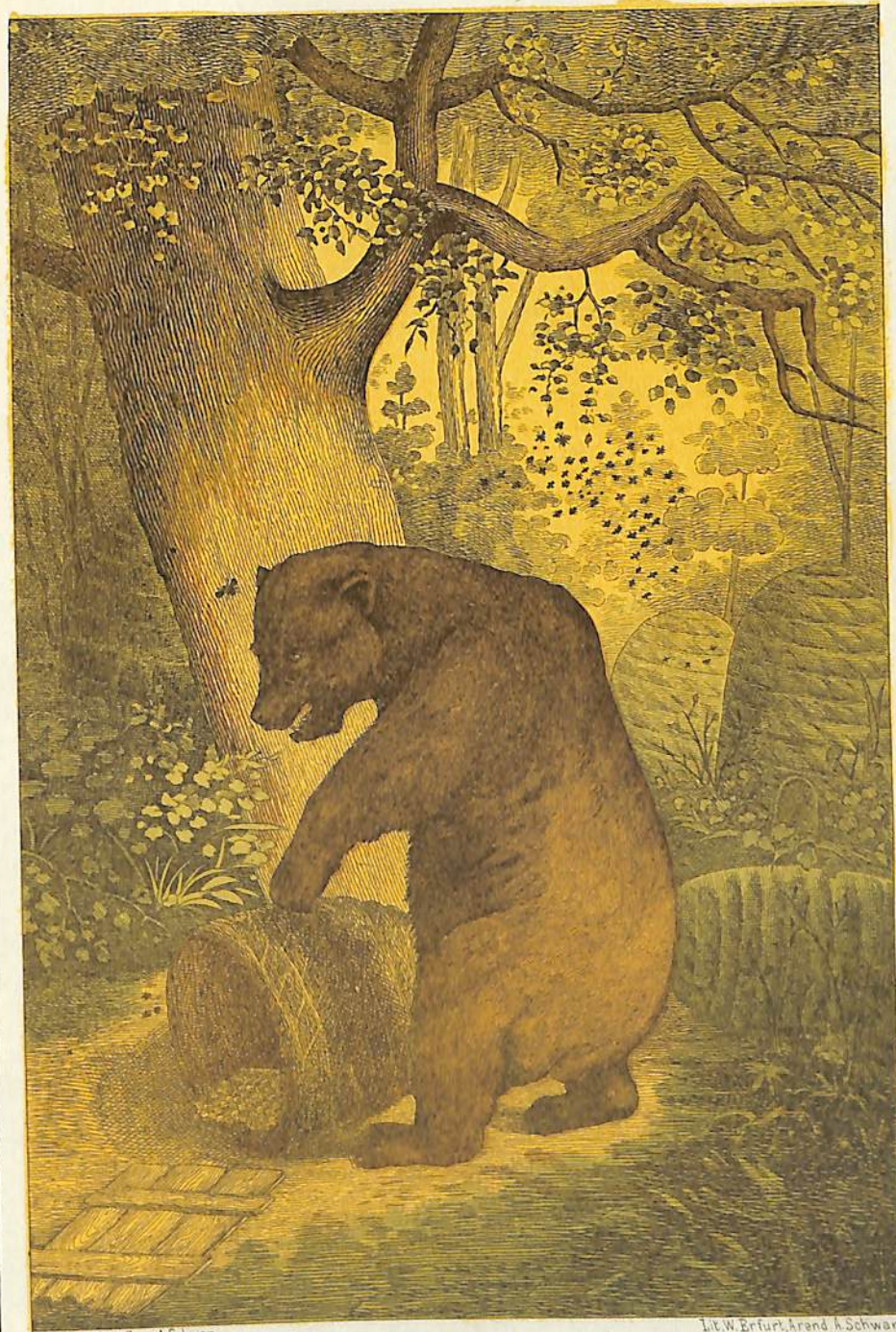
Նրանում, որ ամենքը միատեսակ ջանքով աշխատում էին, իւրաքանչիւրը նրանցից մտաբերելով իրանց օրէնքը՝ թէ մէկը պէտք է աշխատէ, գործէ ամենքի համար, ամենքը՝ մէկի համար:

V

ԹԱԻԱՄԱԶԻ ՄԱՀԸ

Քաղցր ու սիրով ապրում են մեղունները իրար

Տես. երբէք չեն կովում, չեն խռովում միմեանցից, միայն այն է դժբախտութիւնը, որ թշնամիներ շատ ունեն—մէկին ծիծեռնակը կամ ճնճողուկն է թռչելու ժամանակ բռնում, կուլ տալիս, իսկ միւսին սարդը իւր ոստայնի մէջ խճճում: Թէպէտ իրանք մեղուններն էլ ունեն խայթոց, որով կարող են թշնամիների Տես կռուել, բայց ցաւալին այն է, որ խայթոցը կոտորվեց թէ չէ, ինքը մեղուն էլ Տեսն է գնում—նա առանց խայթոցի մի օր էլ չէ կարող ապրել: Բայց եթէ թշնամին փեթակի վերայ յարձակուի, նրանք իրանց կեանքն էլ չեն խնայի հայրենի տունը ազատելու համար. նրանք ամենևին չեն մոռանում իրանց օրէնքը, թէ ամենքը մէկի համար են, մէկն ամենքի: Այսպիսի թշնամիներ մեղունները շատ ունեն. շատ անգամ հարևան փեթակի մեղուն ծածուկներս կմտնի, երբեմն խորամանկ մրջինը, բայց սրանց առանց խայթոցի էլ կարող



Des. Koltzsch, Grav. A. Schwan

Lit. W. Erfurt, Arend. A. Schwan

ամենիք մէկի համար, մէկն ամենքի.

են դուրս ձգել, այնպէս կկծեն ծնոտներով, որ էլ
ամենեին չհամարձակուեն այնտեղ ոտք կոխել:
Բայց երկու ամենաչար թշնամիներ ունեն — մէկը
փոքրիկ ծվծվան մուկը, իսկ միւսը մրթմրթան ա-
հագին արջը: Մուկը ձմեռն է պատահում, երբ
փեթակը ներքնատանն է լինում, իսկ արջը թէ-
պէտ ուշ ուշ է պատահում, բայց ամեն անգամ
բաւական մեծ փեսաներ է տալիս:

Մի անգամ, երբ թաւամազը դաշտից տուն էր
դառնում, նորա ականջին հասաւ փեթակի կողմից
մի անսովոր ձայն. լսվում էին բզզողի ձայներ ու մի
սարսափելի գազանի գոռոց: Մօտ եկաւ թաւա-
մազը ու զարմացաւ, երբ տեսաւ որ մեղուները
խումբերով դուրս են եկել փեթակից ու նրա շուր-
ջը բզզալով պտտում էին: Այնպէս էին իրար դի-
պել ու կատաղել, որ ոչինչ չէր կարելի հասկանալ,
միայն այս խօսքերն էին լսվում. «Թշնամի ար-

ջը..... թշնամի արջը...:» Եւ յիրաւի, արջը
 յետին ոտքերի վերայ կանգնած, ու մրթմրթա-
 լով ման էր գալիս փեթակների միջով, իսկ առա-
 ջին ոտքերով պաշտպանվում էր մեղուներից: Յան-
 կարծ նա շուռ եկաւ, դիպաւ մօտիկ դրուած փե-
 թակին. սա մեր թաւամազի փեթակն էր, որին
 գետին գլորեց: Այր ընկաւ փեթակի խուփը
 ու դուրս թափուեցան այնտեղից մնացած մեղու-
 ները. ինքը արջը մի թաթով պաշտպանում էր ի-
 րան, միւս թաթը տուն էր տանում փեթակի
 մէջ, ուր որ մեղրի շտեմարանն էր ու ազահարար
 կուլ էր տալիս ոսկէնման ու քաղցր մեղրը: Այս
 ամէնը որ տեսաւ թաւամազը, չկարողացաւ համ-
 բերել և «Ամենքը մէկի համար, մէկն ամենքի հա-
 մար» օրէնքը կրկնելով՝ յարձակուեցաւ արջի վերայ
 և ուղիղ աչքը խայթեց: Արջը մոնչաց սաստիկ
 ցաւից ու փախաւ այն տեղից: Այն ժամանակ ե-

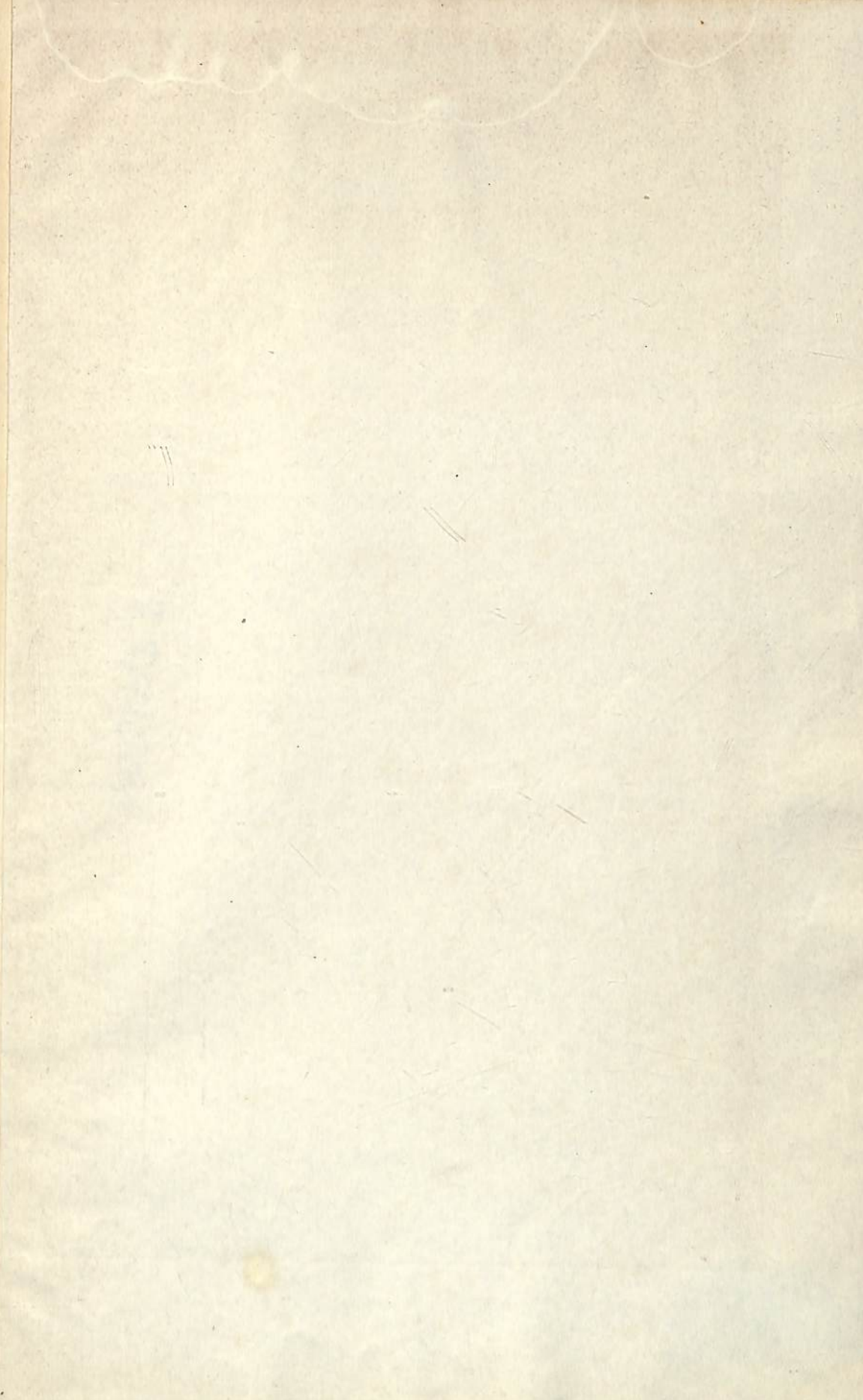
կաւ մեղունոցի տէրը և վայր ընկած փեթակն
 ուղղեց: Բայց խեղճ թաւամազ..... նա այնպէս
 խորը խայթեց, որ խայթոցը մնաց աչքի մէջ:
 Խեղճը յանկարծ թուլացաւ, ընկաւ գետնի վերայ
 ու փակեց աչքերը յաւիտեան:

Բայց մեռնելիս չէր զղջում նա, որ փեթակի
 ազատելու համար իւր կեանքը զոհեց:

Ոչ, ամենևին ոչ: Նորա վերջին խօսքերն էին.
 «Ամենքը մէկի համար, մէկն՝ ամենքի:»



Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in several lines and is difficult to decipher due to its low contrast and orientation.



897



1505000

2013

ՀՀ Ազգային գրադարան



NL0005051

ԳԻՆՆ Է 40 ԿՈՊ.